DZIENNIK URZĘDOWY
RADY NARODOWEJ m. KRAKOWA

Kraków, dnia 30 grudnia 1967 r. Nr 21*) Poz. 100—106

TREŚC:

Poz.

Uchwała Rady Narodowej m. Krakowa

100 — nr 84 z dnia 25 października 1967 r. zmieniająca uchwałę budżetową na rok 1967

Uchwały Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa:

101 — nr 514 z dnia 4 grudnia 1967 r. w sprawie nadania odznaki „Budowniczy Nowej Huty”

102 — nr 546 z dnia 18 grudnia 1967 r. w sprawie zatwierdzenia regulaminu Zarządu Gospodarki Terenami przy Wydziale Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej

103 — nr 549 z dnia 18 grudnia 1967 r. w sprawie upoważnienia dyrektorów zjednoczeń i dyrektora Zarządu Inwestycji Miejskich do wykonywania nadzoru w zakresie spraw osobowych w podległych jednostkach

104 — nr 560 z dnia 29 grudnia 1967 r. zmieniająca zarządzenie w sprawie utworzenia przedsiębiorstwa państwowego pod nazwą „Krakowskie Zakłady Metalowe Przemysłu Terenowego”

105 — nr 563 z dnia 29 grudnia 1967 r. zmieniająca uchwałę w sprawie utworzenia Miejskiego Ośrodka Sportu, Turystyki i Wypoczynku „Krakowianka” w Krakowie

106 — nr 564 z dnia 29 grudnia 1967 r. w sprawie nadania odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa”

100

UCHWAŁA Nr 84
Rady Narodowej m. Krakowa
z dnia 25 października 1967 r.
zmieniająca uchwałę budżetową na rok 1967.

Na podstawie art. 27 ust. 1 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. z 1963 r. Nr 29, poz. 172), art. 3 ust. 2 ustawy z dnia 1 lipca 1958 r. o prawie budżetowym (Dz. U. z 1958 r. Nr 45, poz. 221 i z 1963 r. Nr 28, poz. 164) i art. 12 ust. 2 ustawy z dnia 1 lipca 1958 r. o dochodach rad narodowych (Dz. U. Nr 44, poz. 214) Rada Narodowa m. Krakowa po wysłuchaniu opinii Komisji Finansów, Budżetu i Planu Gospodarczego uchwala, co następuje:

§ 1.

W uchwale Nr 57 budżetowej na rok 1967 Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 21 grudnia 1966 r. (Dz. Urz. R. N. m. Krakowa z 1967 r. Nr 2, poz. 3) wprowadza się następujące zmiany:

1) w załączniku nr 1 — „Dochody i wydatki zbiorczego budżetu m. Krakowa wg działów gospodarki narodowej”:
   a) w dziale 10 — Przemysł — dochody zmniejsza się z kwoty 418.684 zł, do kwoty 412.184,
   b) w dziale 60 — Podatki i opłaty z gospodarki nieuspołecznionej — dochody zwiększa się z kwoty 130.300 do kwoty 140.300,
   c) w dziale 62 — Różne podatki i opłaty — dochody zmniejsza się z kwoty 148.200 do kwoty 144.700.
2) w załączniku nr 2 — „Dochody i wydatki jednostkowego budżetu m. Krakowa wg działów gospodarki narodowej”:
   a) w dziale 10 Przemysł — dochody zwiększa się z kwoty 288.955 do kwoty 292.455,
   b) w dziale 62 — Różne podatki i opłaty — dochody zmniejsza się z kwoty 57.100 do kwoty 53.600.
3) w załączniku nr 7 — „Udziały Rady Narodowej m. Krakowa w dochodach własnych dzielnicowych rad narodowych w Krakowie” — rubryki w dziale 10 — Przemysł: podatek obrotowy od spółdz. pracy zrzeszonych w OZSP, podatek od operacji nietowarowych od spółdz. pracy zrzeszonych w CZSP, podatek dochodowy od spółdz. pracy zrzeszonych z CZSP i w dziale 62 — Różne podatki i opłaty: opłata skarbowa — otrzymują brzmienie:

w tys. zł

Dzielnica	Dział 10 — Przemysł						Dział 62 — Różne podatki i opłaty	
	Podatek obrotowy od spółdz. pracy zrzeszonych w CZSP		Podatek od operacji nietowarowych od spółdzielni pracy zrzeszonych w CZSP		Podatek dochodowy od spółdz. pracy zrzeszonych w CZSP		Opłata skarbow-	
	% udziału	Kwota udziału	% udziału	Kwota udziału	% udziału	Kwota udziału	% udziału	Kwota udziału
Grzegórzki	—	—	—	—	—	—		—
Kleparz	—	—	—	—	44,2	7.091		—
Podgórze	—	—	—	—	89,1	20.821		—
Stare Miasto	100	38.070	32,3	1.713	100	72.698	100	28.100
Zwierzyniec	—	—	—	—	88,6	18.211		—

* Ostatni numer w 1967 r.

§ 2.

Wykonanie uchwały porucza się Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa i prezydiom dzielnicowych rad narodowych w Krakowie.

§ 3.

Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od dnia 1 stycznia 1967 r.

Przewodniczący Prezydium: **mgr Z. Skolicki**

Przewodniczący Obrad: **M. Knawa**

101

UCHWAŁA Nr 514
Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa
z dnia 4 grudnia 1967 r.
w sprawie nadania odznaki „Budowniczy Nowej Huty".

Na podstawie § 3 uchwały Nr 224 Rady Ministrów z dnia 5 czerwca 1959 r. w sprawie ustanowienia odznaki „Budowniczy Nowej Huty" (Monitor Polski Nr 52, poz 250) na wniosek Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej Nowa Huta w Krakowie, Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa uchwala, co następuje:

Nadaje się Odznakę „Budowniczy Nowej Huty następującym osobom:

1. Józef Bartczak
2. Bronisław Basiński
3. Emilia Bednarska
4. Adolf Brzeski
5. Michał Brzeski
6. Marian Ciołek
7. Piotr Czop
8. Władysław Chowański
9. Franciszek Dominiak
10. Maria Dutczak
11. Fryderyk Fudro
12. Mieczysław Granda
13. Kazimierz Iwicki
14. Edward Jeziorowski
15. Andrzej Krajewski
16. Maksymilian Komariecki
17. Karol Makuła
18. Mieczysław Marczuk
19. Roman Mazur
20. Marian Mirski
21. Henryk Niecko
22. Tadeusz Oleksy
23. Adam Piotrowski
24. Lucjan Raducki
25. Tadeusz Rokita
26. Edward Rybicki
27. Ryszard Sęk
28. Wanda Sipora
29. Stanisław Skałka
30. Edward Śnieżek
31. Władysław Stępień
32. Zbigniew Szafarz
33. Marian Tarczyński
34. Franciszek Wącławski
35. Henryk Wąsik
36. Tadeusz Wąs
37. Leon Wojnar
38. Marian Wójtowicz
39. Mieczysław Wyrwicz
40. Józef Zydroń
41. Jan Żuchowski

oraz Krakowskiemu Przedsiębiorstwu Instalacji Sanitarnych i Elektrycznych w Krakowie.

Sekretarz Prezydium: **K. Lepiarczyk**

Przewodniczący Prezydium **wz E. Góra**

102

UCHWAŁA Nr 546
Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa
z dnia 18 grudnia 1967 r.
w sprawie zatwierdzenia regulaminu Zarządu Gospodarki Terenami przy Wydziale Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej.

Na podstawie art. 55 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. z 1963 r. Nr 29, poz. 172) w związku z zarządzeniem Nr 72 Ministra Gospodarki Komunalnej z dnia 19 października 1962 r. wytyczne w sprawie warunków tworzenia, organizacji i szczegółowego zakresu działania budżetowych jednostek organizacyjnych w zakresie gospodarki terenami w miastach i osiedlach (Dz. Urz. M. G. K. Nr 17, poz. 92) — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa uchwala co następuje:

§ 1. Zatwierdza się regulamin Zarządu Gospodarki Terenami przy Wydziale Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w brzmieniu załącznika.

§ 2. Do czasu możliwości podjęcia całości zadań przez Zarząd Gospodarki Terenami (§ 1) wykonywanie zadań związanych z zawieraniem umów dzierżawy terenów państwowych (§ 4, pkt 8 regulaminu) należy do wydziałów gospodarki komunalnej i mieszkaniowej prezydiów dzielnicowych rad narodowych.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Sekretarz Prezydium: **K. Lepiarczyk**

Przewodniczący Prezydium: **mgr Z. Skolicki**

Załącznik do uchwały Nr 546
Prez. R. N. m. Krakowa
z dnia 18 grudnia 1967 r. (poz. 102)

REGULAMIN

Zarządu Gospodarki Terenami
przy Wydziale Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej.

I. Postanowienia ogólne.

§ 1. Zarząd Gospodarki Terenami zwany dalej „Zarządem" działa na podstawie uchwały Nr 78 Komitetu Ekonomicznego Rady Ministrów z dnia 28 lutego 1962 r. w sprawie zapewnienia racjonalnego wykorzystania terenów pod budownictwo w miastach i osiedlach, zarządzenia Nr 72 Ministra Gospodarki Komunalnej z dnia 19 października 1962 r. — wytyczne w sprawie warunków tworzenia, organizacji i szczegółowego zakresu działania budżetowych jednostek organizacyjnych w zakresie gospodarki terenami w miastach i osiedlach i uchwały Nr 95 Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 5 lutego 1964 r. w sprawie zmian organizacyjnych w wydziałach gospodarki komunalnej i mieszkaniowej Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa oraz prezydiów dzielnicowych rad narodowych (Dz. Urz. R. N. m. Krakowa Nr 3, poz. 10).

§ 2. 1. Zarząd podlega kierownikowi Wydziału Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej.

2. Nadzór zwierzchni nad Zarządem sprawuje Minister Gospodarki Komunalnej.

§ 3. Zarząd jest jednostką budżetową, której dochody i wydatki objęte są budżetem Rady Narodowej m. Krakowa.

§ 4. Sprawy finansowe Zarządu prowadzi Wydział Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej.

§ 5. Dla celów kancelaryjnych akta Zarządu oznacza się symbolem „Z. G. T.".

II. Zakres działania Zarządu.

§ 6. 1. Do zakresu działania Zarządu należy przygotowanie terenu do zainwestowania lub innego sposobu zagospodarowania przewidzianego w planie zagospodarowania

przestrzennego, załatwianie spraw związanych z przygotowaniem dokumentacji urbanistycznej, geodezyjnej i prawnej oraz przekazywaniem (sprzedażą) inwestorom i innym użytkownikom terenów i budynków stanowiących własność Państwa, a w szczególności:

1) wykonywanie czynności związanych z uregulowaniem stanu prawnego nieruchomości państwowych niezabudowanych i zabudowanych, w pierwszej kolejności w odniesieniu do terenów przewidzianych pod budownictwo oraz do terenów zabudowanych, przewidzianych do oddania w wieczyste użytkowanie w ramach obowiązujących przepisów,
2) przygotowanie wniosków i uczestniczenie w postępowaniu przed Urzędem Spraw Wewnętrznych w sprawach o wywłaszczenie nieruchomości na cele przewidziane w ustawie o zasadach i trybie wywłaszczania nieruchomości,
3) przygotowywanie dla potrzeb wywłaszczeń i dla osób wywłaszczonych odpowiednich nieruchomości zamiennych oraz uporządkowanie ich pod względem prawnym,
4) prowadzenie spraw dotyczących eksploatacji terenów będących w zarządzie Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa,
5) prowadzenie następujących spraw z zakresu uzbrojenia terenów budowlanych: opracowanie wniosków w zakresie programów uzbrojenia terenów, opracowywanie wniosków w sprawie wykupu terenów, ustalanie opłat od użytkowników w przypadku ulepszenia terenu, ewent. rozliczenie z inwestorami, którzy w ramach swej działalności inwestycyjnej wykonali zastępcze zadania, należące do Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa,
6) opracowywanie dla wydziału Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej wniosków i opinii do projektów planu zagospodarowania przestrzennego miasta z punktu widzenia potrzeb gospodarki terenami,
7) przygotowywanie spraw związanych z ustanowieniem przez Wydział Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej prawa wieczystego użytkowania terenu (działek budowlanych) oraz sprzedaży położonych na nich budynków jak również prowadzenie spraw związanych z wykonywaniem tych decyzji,
8) wykonywanie zadań związanych z przekazywaniem terenów w użytkowanie, zawieraniem umów dzierżawy, wymierzaniem opłat adiacenckich oraz innymi aktami wynikającymi z ustawy o gospodarce terenami,
9) wykonywanie czynności związanych z realizacją przez Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa prawa pierwokupu,
10) inicjowanie i podejmowanie prac dotyczących sporządzenia z urzędu planów podziału nieruchomości (parcelacyjnych) oraz zlecenie wykonania prac geodezyjnych dla nieruchomości,
11) wykonywanie zleconych przez Wydział Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej innych spraw dotyczących realizacji zadań z zakresu gospodarki terenami a w szczególności wynikające z ustawy z dnia 28 maja 1957 r. o sprzedaży przez Państwo domów mieszkalnych i działek budowlanych (Dz. U. Nr 31, poz. 131) oraz z ustawy z dnia 14 lipca 1961 r. o gospodarce terenami w miastach i osiedlach (Dz. U. Nr 32, poz. 159),
12) przyjmowanie od osób trzecich zleceń na opracowanie dokumentacji prawnej terenów oraz innych zleceń w zakresie gospodarki terenami dotyczących również opracowań realizacyjnych planu zagospodarowania przestrzennego miasta z wyjątkiem terenów przeznaczonych pod budownictwo mieszkaniowe dla których inwestorami są dyrekcje inwestycji miejskich.

2. Zadania Zarządu nie naruszają uprawnień Wydziału Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w zakresie wydawania decyzji o charakterze administracyjnym, dotyczących gospodarki terenami.

III. Organizacja Zarządu.

§ 7. 1. Na czele Zarządu stoi Kierownik Zarządu, który reprezentuje go na zewnątrz i ponosi odpowiedzialność za jego pracę i wyniki przed kierownikiem Wydziału Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej,

2. Kierownik Zarządu sprawuje ogólne kierownictwo Zarządu, a w szczególności do jego zakresu działania należy:

1) organizowanie pracy Zarządu,
2) czuwanie nad dyscypliną pracy i prawidłowym wypełnianiem obowiązków służbowych przez pracowników Zarządu,
3) przygotowywanie pracowników pod względem fachowym do wykonania powierzonych zadań,
4) zatwierdzanie planów pracy poszczególnych sekcji,
5. aprobata ostateczna lub wstępna w sprawach zastrzeżonych do jego decyzji i podpisu względnie do decyzji i podpisu kierownika Wydziału Gospodarki Komunalnej,
6) wykonywanie poleceń i spraw zleconych przez kierownika Wydziału Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej,
7) czuwanie nad terminowym i właściwym załatwianiem skarg i wniosków wpływających do Zarządu,
8) czuwanie nad zabezpieczeniem tajemnicy państwowej i służbowej w Zarządzie,
9) wydawanie decyzji oraz podpisywanie pism i dokumentów w zakresie właściwości rzeczowej Zarządu.

§ 8. Zastępcą kierownika Zarządu jest zastępca kierownika Zarządu d/s technicznych.

§ 9. Zarząd dzieli się na następujące komórki organizacyjne:

1) Sekcja Terenów d/s spółdzielczego budownictwa dla dzielnic: Zwierzyniec i Kleparz,
2) Sekcja Terenów d/s spółdzielczego budownictwa dla dzielnic: Podgórze i Stare Miasto,
3) Sekcja Terenów d/s spółdzielczego budownictwa dla dzielnic: Grzegórzki i Nowa Huta,
4) Sekcja Terenów dla budownictwa państwowego, osób prawnych i osób fizycznych,
5) Sekcja Ewidencji i Uzysku Terenów,
6) Sekcja Opłat,
7) Sekcja Ogólno-Organizacyjna.

§ 10. Szczegółowy zakres działania sekcji (§ 9) oraz szczegółowy zakres czynności i odpowiedzialności pracowników ustali Kierownik Zarządu za zgodą kierownika Wydziału Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej.

IV. Postanowienia końcowe.

§ 11. Powoływanie, awansowanie i odwoływanie kierownika, zastępcy kierownika i pracowników Zarządu następuje w trybie określonym odrębnymi przepisami.

§ 12. Zasady wynagradzania i premiowania pracowników Zarządu regulują odrębne przepisy.

103

UCHWAŁA Nr 549
Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa
z dnia 18 grudnia 1967 r.
w sprawie upoważnienia dyrektorów zjednoczeń i dyrektora Zarządu Inwestycji Miejskich do wykonywania nadzoru w zakresie spraw osobowych w podległych jednostkach.

Na podstawie art. 55 ust. 4 pkt 3 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. z 1963 r. Nr 29, poz. 172) w związku z § 3 ust. 3 ramowych wytycznych Szefa Urzędu Rady Ministrów z dnia 9 października 1967 r. w sprawie organizacji i metod pracy w zakresie spraw osobowych w zjednoczeniach (jednostkach równorzędnych), przedsiębiorstwach, zakładach i instytucjach podporządkowanym radom narodowym, Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa uchwala co następuje:

§ 1. Upoważnia się dyrektorów zjednoczeń i dyrektora Zarządu Inwestycji Miejskich do wykonywania nadzoru w zakresie spraw osobowych w podległych jednostkach.

§ 2. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Sekretarz Prezydium: **K. Lepiarczyk**
Przewodniczący Prezydium: **mgr Z. Skolicki**

104

UCHWAŁA Nr 560
Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa
z dnia 29 grudnia 1967 r.
zmieniająca zarządzenie w sprawie utworzenia przedsiębiorstwa państwowego pod nazwą „Krakowskie Zakłady Metalowe Przemysłu Terenowego".

Na podstawie art. 4 ust. 2 dekretu z dnia 26 października 1950 r. o przedsiębiorstwach państwowych (Dz. U. z 1960 r. Nr 18, poz. 111) — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa uchwala co następuje:

§ 1. W zarządzeniu Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie z dnia 25 lipca 1951 r. w sprawie utworzenia przedsiębiorstwa państwowego pod nazwą „Krakowskie Zakłady Metalowe Przemysłu Terenowego", zmienionym uchwałą Nr 788 Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 27 grudnia 1963 r. w sprawie połączenia przedsiębiorstw państwowych pod nazwą: „Krakowskie Zakłady Metalowe Przemysłu Terenowego" i „Krakowskie Zakłady Wyrobów Kutych i Precyzyjnych Przemysłu Terenowego" (Dz. Urz. R. N. m. Krakowa Nr 24, poz. 144) oraz uchwałą Nr 694 Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 29 grudnia 1964 r. (Dz. Urz. R. N. m. Krakowa Nr 29, poz. 160) § 3 otrzymuje brzmienie:

„§ 3. Przedmiotem działania przedsiębiorstwa jest:
1) produkcja odlewów żeliwa i metali nieżelaznych, osprzętu do samochodów i ciągników oraz narzędzi i wyrobów metalowych różnego przeznaczenia,
2) wykonywanie usług w zakresie motoryzacji i napraw silników elektrycznych,
3) prowadzenie zarobkowego ciężarowego transportu drogowego jako działalności ubocznej dla państwowego przemysłu terenowego".

§ 2. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Sekretarz Prezydium: **wz dr J. Garlicki**
Przewodniczący Prezydium: **mgr Z. Skolicki**

105

UCHWAŁA Nr 563
Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa
z dnia 29 grudnia 1967 r.
zmieniająca uchwałę w sprawie utworzenia Miejskiego Ośrodka Sportu, Turystyki i Wypoczynku „Krakowianka" w Krakowie.

Na podstawie art. 55 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. z 1963 r. Nr 29, poz. 172), zgodnie z zarządzeniem Nr 213 Przewodniczącego Głównego Komitetu Kultury Fizycznej i Turystyki z dnia 11 grudnia 1961 r. w sprawie powołania ośrodków sportu, turystyki i wypoczynku podległych terenowym komitetom kultury fizycznej i turystyki — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa uchwala co następuje:

§ 1. W uchwale Nr 140 Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 24 marca 1965 r. w sprawie utworzenia Miejskiego Ośrodka Sportu, Turystki i Wypoczynku „Krakowianka" w Krakowie (Dz. Urz. R. N. m. Krakowa z 1965 r. Nr 10, poz. 53 i z 1967 r. Nr 3, poz. 5) — § 3 otrzymuje brzmienie:

„§ 3. Przedmiotem działania Ośrodka jest:
1) zagospodarowywanie terenów i administracja urządzeń sportowych, turystycznych i wypoczynkowych,
2) organizowanie wystaw w zakresie sportu i turystyki,
3) reklama w obiektach sportowo-wypoczynkowych".

§ 2. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Sekretarz Prezydium: **wz dr J. Garlicki**
Przewodniczący Prezydium: **mgr Z. Skolicki**

106

UCHWAŁA Nr 564
Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa
z dnia 29 grudnia 1967 r.
w sprawie nadania odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa".

Na podstawie § 5 ust. 1 uchwały Nr 49 Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 18 lutego 1959 r. w sprawie odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa" (Dz. Urz. R. N. m. Krakowa z 1959 r. Nr 6, poz. 39, z 1961 r. Nr 7, poz. 41 i 1964 Nr. 7, poz. 21) — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa uchwala, co następuje:

Nadaje się Odznakę „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa" następującym osobom:

Złotą Odznakę
1. Stefan Jurewicz
2. Jan Tarczoń
3. Władysław Szczurek

Srebrną Odznakę
1. Adam Brzozowski
2. Jerzy Makarewicz
3. Tadeusz Wojtowicz

Sekretarz Prezydium: **wz dr J. Garlicki**
Przewodniczący Prezydium: **mgr Z. Skolicki**

Adres Redakcji i Administracji: Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa, Pl. Wiosny Ludów 3/4

KZG-4, Sarego 7, zam. 127/68 — 1000 — L-14 Cena zł 0,90